PARLAMENTO EUROPEU

2004 *2009*

Comissão das Liberdades Cívicas, da Justiça e dos Assuntos Internos

LIBE_PV(2007)0521_1

ACTA
Reunião de 21 de Maio de 2007, das 21.00 às 22.30
ESTRASBURGO

A reunião tem início às 20.45 de segunda-feira, 21 de Maio de 2007, sob a presidência de Stavros Lambrinidis (vice-presidente).

1. Aprovação da ordem do dia LIBE_OJ (2007)0521_1v01-00

A ordem do dia é aprovada.

2. Comunicações do presidente

Em conformidade com as decisões tomadas pelos coordenadores na reunião de coordenadores de 8 de Maio de 2007, são nomeados os seguintes relatores:

Para relatórios

- Acordo entre a CE e a Ucrânia sobre a readmissão (2007/0071(CNS)) e Acordo entre a CE e a Ucrânia relativo à facilitação da emissão de vistos de curta duração - (2007/0069(CNS)) - **Barbara Kudrycka (PPE-DE)**

- Adesão da Bulgária e da Roménia à Convenção de 17 de Junho de 1998 relativa às decisões de inibição de conduzir) - (2007/0075(CNS) - **Genowefa Grabowska (PSE)**

- Adesão da Bulgária e da Roménia à Convenção de 26 de Maio de 1997 relativa à luta contra a corrupção em que estejam implicados funcionários das Comunidades Europeias ou dos Estados-Membros da União Europeia - 2007/0072(CNS) - **Jörg Leichtfried (PSE)**

- Adesão da Bulgária e da Roménia à Convenção de 26 de Julho de 1995 relativa à criação de um Serviço Europeu de Polícia (Convenção Europol) - 2007/0076CNS) -

Genowefa Grabowska (PSE)

- Adesão da Bulgária e da Roménia à Convenção de 29 de Maio de 2000 relativa ao auxílio judiciário mútuo em matéria penal entre os Estados-Membros da União Europeia - 2007/0080(CNS) **- Genowefa Grabowska (PSE)**

- Projecto de Decisão do Conselho sobre a aplicação das disposições do acervo de Schengen respeitantes ao Sistema de Informação de Schengen na República Checa, República da Estónia, República da Letónia, República da Lituânia, República da Hungria, República de Malta, República da Polónia, República da Eslovénia e República Eslovaca - 2007/0806(CNS) **- Carlos Coelho (PPE-DE)**

- Decisão-Quadro relativa ao reconhecimento e vigilância de penas suspensas e sanções alternativas - 2007/0807(CNS) **- Maria Esteves (PPE-DE)**

Para parecer:

- Reforçar a Política Europeia de Vizinhança - 2007/2088(INI) **- Adina-Ioana Vălean (ALDE)**

3. Tratado de Prüm: Aprofundamento da cooperação transfronteiras, em particular no domínio da luta contra o terrorismo e da criminalidade transfronteiras

LIBE/6/46815

* 2007/0804(CNS) 06566/2007 – C6-0079/2007

Relator:	Fausto Correia (PSE)	DT – PE386.684v01-00 AM – PE388.484v01-00 PR – PE386.698v01-00
Fundo:	LIBE	
Parecer:	JURI(AL) – Manuel Medina Ortega (PSE)	AD – PE388.596v01-00

Tem lugar a votação da Decisão Prüm.

São aprovadas quase todas as alterações de compromisso, bem como quase todas as propostas do relator. O texto é aprovado por larga maioria: 32 deputados votam a favor, ninguém vota contra e regista-se uma abstenção.

O relatório constará na ordem do dia da Mini-Sessão de 6 de Junho do Parlamento Europeu, a fim de respeitar o calendário estabelecido pela Presidência Alemã.

O Conselho tentará alcançar um acordo político sobre este texto durante o Conselho JAI de 12/13 de Junho de 2007.

4. Protecção de dados pessoais tratados no quadro da cooperação policial e judiciária em matéria penal

LIBE/6/49216
* 2005/0202(CNS) 07315/2007 – C6-0115/2007

Relatora: Martine Roure (PSE) PR – PE388.564v01-00

Fundo: LIBE

Parecer: JURI

O Parlamento é novamente consultado sobre um novo texto apresentado pela Presidência Alemã, a fim de tentar alcançar um consenso no Conselho relativamente a esta matéria. A maior parte das alterações apresentadas pelos membros da comissão LIBE e todas as alterações de compromisso são aprovadas.

O relatório assim alterado é aprovado por 30 votos a favor e 2 abstenções. Será debatido e votado em plenário em 6/7 de Junho num debate comum juntamente com a decisão sobre o Tratado de Prüm e sobre o regulamento/decisão relativo ao VIS.

A Presidência Alemã não espera um acordo no Conselho antes do final da sua presidência.

5. Projecto de Decisão do Conselho sobre a aplicação das disposições do acervo de Schengen respeitantes ao Sistema de Informação de Schengen na República Checa, República da Estónia, República da Letónia, República da Lituânia, República da Hungria, República de Malta, República da Polónia, República da Eslovénia e República Eslovaca
LIBE/6/49317
* 2007/0806(CNS) 09032/2007 – C6-0119/2007

Relator: Carlos Coelho (PPE-DE) PR – PE388.589v01-00

Fundo: LIBE

A presente Decisão do Conselho é apenas um primeiro passo que permite a aplicação das disposições do acervo de Schengen respeitantes ao SIS nos 9 recentes Estados-Membros.

Uma vez concluída a avaliação do SIS (se tudo correr bem, em Novembro de 2007), o Parlamento Europeu será novamente consultado antes da adopção pelo Conselho da Decisão relativa à abolição dos controlos nas fronteiras terrestres e marítimas internas a partir de Dezembro de 2007, e nas fronteiras aéreas em Março de 2008, caso estejam reunidas todas as condições.

Resultado da votação: Votam 33 membros, 28 a favor, zero contra e 5 abstêm-se.

O presente relatório será alvo de votação sem debate (artigo 131.º do Regimento) em 7 de Junho (mini-sessão).

O Coreper II/COMIX de 6 de Junho e o Conselho JAI de 12-13 de Junho analisarão este dossiê.

6. Segurança das infra-estruturas rodoviárias
LIBE/6/41260
***I 2006/0182(COD) COM(2006)0569 – C6-0331/2006

Relatora de parecer:	Inger Segelström (PSE)	PA – PE388.411v01-00
Fundo:	TRAN – Helmuth Markov (GUE/NGL)	

O projecto de parecer é rejeitado por 16 votos a favor e 17 votos contra.

7. Diversos

8. Data e local da próxima reunião

- 4/5 de Junho de 2007

LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/ LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Mesa/Předsednictví/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Stavros Lambrinidis (VP), Kinga Gál (VP), Giusto Catania (VP)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alvaro, Alfredo Antoniozzi, Mladen Petrov Chervenyakov, Carlos Coelho, Fausto Correia, Panayiotis Demetriou, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Giovanni Claudio Fava, Patrick Gaubert, Lilli Gruber, Jeanine Hennis-Plasschaert, Magda Kósáné Kovács, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Barbara Kudrycka, Henrik Lax, Kartika Tamara Liotard, Sarah Ludford, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Søren Bo Søndergaard, Károly Ferenc Szabó, Adina-Ioana Vălean, Ioannis Varvitsiotis, Manfred Weber, Tatjana Ždanoka.
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Náhradníci/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Inés Ayala Sender, Simon Busuttil, Iratxe García Pérez, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Bill Newton Dunn, Herbert Reul, Rainer Wieland.

178 (2)
183 (3)
46 (6) (Punto del orden del día/Bod pořadu jednání/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

(1) 21.05.2007

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Jaskowiak Présidence du Conseil: Schlicht	
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)	
Panaitescu	
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ	

Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevõk/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselõcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE-DE	Alvargonzalez Figaredo, Speiser
PSE	Eggerder, Lemarchal, Muniz de Urquiza, Panzetti
ALDE	Fiss, Rasmussen
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	
IND/DEM	Locati
UEN	
NI	

Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS	Davoli
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Auersperger Matic, Caiola, Loren	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Bultena, Cahen, Calers	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padėjėjas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter	
Götz, De Groot	

* (P) = Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/ Pareigūnas/Tisztviselõ/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman